

Лист согласования рабочей программы по дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (КИТАЙСКИЙ)

наименование дисциплины (модуля)

Дополнительная
общеобразовательная
программа

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ)

наименование

Формы обучения

очная

наименование

Разработчики РП

Доктор филологических наук Байкова Ольга Владимировна

степень, звание, ФИО

Войтов Денис Евгеньевич

степень, звание, ФИО

[illegible]

Цели и задачи, решаемые дисциплиной (модулем)

Цель дисциплины	Обучение иноязычному общению, что предполагает владение различными средствами устной и письменной коммуникации. В течение всего срока обучения должна формироваться коммуникативная компетенция, обеспечивающая коммуникативно-познавательные потребности учащихся в области иностранного языка. В качестве основной цели обучения иностранному языку выдвигается достижение начального как средством коммуникации.
Задачи дисциплины	<ul style="list-style-type: none"> - Ознакомление с фонетической системой <i>пиньинь</i>, формирование навыков чтения фонетической азбуки <i>пиньинь</i> - Ознакомление с основными элементами иероглифики китайского языка, а также основными правилами написания иероглифов, формирование навыков письма на китайском языке. - Ознакомление с лексикой и грамматикой китайского языка базового и начального уровня (A1-A2). - Формирование навыков межкультурной коммуникации на китайском языке в устном и письменном виде на базовом и начальном уровне (A1-A2).

Планируемые результаты обучения (характеристика формируемых компетенций)

Компетенция УК-1

Способность владеть социокультурными и межкультурными коммуникациями, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов		
Знает	Умеет	Владеет
культурные факты изучаемых стран в их комплексе, чтобы иметь представление не только о духовной, но и о материальной культуре носителей определенного языка	видеть за идиокультурными и идиоэтническими проявлениями универсальные закономерности взаимодействия людей друг с другом, с окружающим миром, с природными объектами, с артефактами, чтобы осмыслить единство всех этносов как представителей человечества	системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

Компетенция УК-2

Способность самостоятельно использовать в практической деятельности новые знания и умения		
Знает	Умеет	Владеет
типы культур и типы цивилизаций, чтобы сознательно избегать нарушения коммуникативных стратегий	побудить студентов реконструировать связи между отдельными культурными фактами, чтобы осознавать	навыками работы со справочными и переводными Интернет-ресурсами, поиска достоверной информации в

<p>в инокультурной среде; разнообразие способов кодирования результатов познания</p>	<p>комплексность всех элементов культуры как проявления творческих способностей этноса; различать за нелицеприятными оценками родного языка и родной культуры, с одной стороны, мнения и оценки представителей иной культуры, а с другой – проявления негативных социальных стереотипов и ксенофобии или сознательной политики на дискредитацию страны, нации, человека, теории и т.д.</p>	<p>сети Интернет.</p>
--	--	-----------------------

**Учебно-тематический план
Уровень сложности Базовый**

Наименование тем дисциплины	Общий объем (трудоемкость), часов	Аудиторная нагрузка, часов				Самостоятельная работа
		Всего	Лекций	Практических занятий	Лабораторных работ	
1. Введение в китайский язык	16	12	-	12	-	4
2. Основы речевого этикета.	16	12	-	12	-	4
3. Рассказ о человеке.	16	12	-	12	-	4
4. Время и распорядок дня.	16	12		12	-	4
5. Местоположение	12	8	-	8	-	4
6. Покупки(1)	12	8	-	8	-	4
7. Поход в ресторан(1)	12	8	-	8	-	4
8. Поход в больницу(1)	12	8	-	8	-	4
9. Учёба и досуг	12	8	-	8	-	4
10. Путешествия	10	6	-	6	-	4
11. Дом	6	4	-	4	-	2
12. Повторение, зачет	2	2	-	2	-	-
ИТОГО	144	102		102	-	42

Содержание дисциплины и отдельных занятий

Наименование раздела	Наименование темы	Наименование и содержание тем (занятий)	Трудоемкость, часов	Форма текущего контроля
Раздел 1. Введение в китайский язык	Фонетическая система <i>пinyin</i> . Тоны. Инициалы и финалы. Правила чтения слов и тонов. Правила интонации в китайском языке. Иероглифика китайского языка. Основные графемы в китайском языке. Порядок написания черт.	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	12	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	4	
Раздел 2. Основы речевого этикета.	<i>Лексика:</i> Основные приветствия. Знакомство. Имя и фамилия в китайском языке. Обращения в китайском языке. Извинения и ответ на извинения. Благодарность и ответ на благодарность. Прощание. <i>Грамматика:</i> Простые предложения. Личные, указательные и притяжательные Общей и специальный вопросы в китайском языке.	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	12	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	4	
Раздел 3. Рассказ о человеке.	<i>Лексика:</i> Страна и города. Семья. Профессия и род деятельности. Внешность и одежда человека. <i>Грамматика:</i> Специальный вопрос в китайском языке(продолжение). Числительные 1-100 и счётные слова для существительных. Союзы 和、还、也。 Глагол 有. Глаголы 认识 и 知道 Конструкции 因为...所以... /是因为	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	12	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	4	
Раздел 4. Время и распорядок дня.	<i>Лексика:</i> Время и даты в китайском языке. Основные действия и распорядок дня. <i>Грамматика:</i> Специальный вопрос в китайском	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	12	

	языке(продолжение). Предложения с обстоятельством времени. Последовательность действий. Периодичность действий. Прошедшее время в китайском языке(начало). Будущее время в китайском языке	Лабораторные работы Самостоятельная работа	-- 4	
Раздел 5. Местоположение	<i>Лексика:</i> Город и основные места в городе. Транспорт <i>Грамматика:</i> Предложения с обстоятельствами места. Местоположение относительно предметов. Расстояние между предметами. Конструкции 从...到...再...。	Лекции Практики, семинары Лабораторные работы Самостоятельная работа	- 8 - 4	Устный опрос, тестирование, собеседование
Раздел 6. Покупки(1)	<i>Лексика:</i> Магазины. Продукты питания. Другие виды покупок. Деньги. <i>Грамматика:</i> Предложения с двумя дополнениями. Сравнительная и превосходная степени сравнения. Предложения со сравнением. Альтернативные вопросы в китайском языке. Союзы 可是 / 但, Конструкция 虽然...可是/但是, 又...又...。	Лекции Практики, семинары Лабораторные работы Самостоятельная работа	- 8 - 4	Устный опрос, тестирование, собеседование
Раздел 7. Поход в ресторан(1)	<i>Лексика:</i> Рестораны. Основные блюда западной и китайской кухни. Столовые приборы. <i>Грамматика:</i> Прошедшее время в китайском языке(продолжение). Союз 或者。 Глагол 用 и конструкция 是用的。 Удвоенные глаголы и прилагательных. Частицы 吧/啊	Лекции Практики, семинары Лабораторные работы Самостоятельная работа	- 8 - 4	Устный опрос, тестирование, собеседование
Раздел 8. Поход в больницу(1)	<i>Лексика:</i> Части тела. Болезни и симптомы. Больница и врачи. Лечение и основные лекарства. <i>Грамматика:</i> Модальные глаголы. Отрицание 别。 Порядковые числительные. Союз 大概。 Конструкция 除了...意外...。	Лекции Практики, семинары Лабораторные работы Самостоятельная работа	- 8 - 4	Устный опрос, тестирование, собеседование

Раздел 9. Учёба и досуг	Лексика: Школа и университет. Учебные предметы. Хобби. Спорт Грамматика: Слово 请 как показатель повелительного наклонения. Слово 每 как показатель периодичности. Длительность действия. Счётные слова для глаголовСоюзы 比如/比如说	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	8	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	4	
Раздел 10. Путешествия	Лексика: Вокзал и аэропорт. Самолёт и поезд. Основные достопримечательности Китая. Грамматика: Частицы 就 и 才	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	6	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	4	
Раздел 11. Дом	Лексика: Интерьер дома(мебель, техника). Домашние дела. Грамматика: Простые модификаторы направления. Глагол 着	Лекции	-	Устный опрос, тестирование, собеседование
		Практики, семинары	4	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	2	
Раздел 12. Повторение. Проведение промежуточной аттестации	Повторение лексического и грамматического материала	Лекции	-	
		Практики, семинары	2	
		Лабораторные работы	-	
		Самостоятельная работа	-	
	ИТОГО		144	

Описание применяемых образовательных технологий

Для повышения эффективности образовательного процесса при проведении занятий по иностранным языкам используются следующие образовательные технологии, учитывая возрастные особенности обучающихся: технология развития критического мышления, технология исследования, интенсивное обучение, ИКТ, интерактивный подход и игровая технология, метод проектов, модельный метод обучения, технология перспективно-опережающего обучения.

Технология развития критического мышления обучающихся предполагает постановку вопросов обучающимися и понимание проблемы, которую нужно решить. Критическое мышление носит индивидуальный самостоятельный характер, каждый генерирует свои идеи, формулирует свои оценки и убеждения независимо от остальных, находит собственное решение проблемы и подкрепляет его разумной, обоснованной и убедительной аргументацией. Критическое мышление носит социальный характер, так как всякая мысль проверяется и оттачивается, когда ею делятся с другими. Собственная активная жизненная позиция обучающегося особенно проявляется при сравнении имевшихся ранее знаний и понятий с вновь полученными. Существуют различные формы работы, предусматривающие развитие критического мышления учащихся: эссе, сочинение-рассуждение, дискуссия, диалог, ролевая игра и т. д.

Особое место занимает **технология исследования**, когда обучающиеся выходят на высокий уровень познания, самостоятельной деятельности и развития нового проблемного видения, освоение исследовательских процедур. Обобщенной базовой моделью в рамках исследования является модель обучения как творческого поиска: от видения и постановки проблемы — к выдвижению гипотез, их проверке, познавательной рефлексии над результатами и процессом познания. Вариантами модели исследовательского характера являются игровое моделирование, дискуссия, интервьюирование, решение проблемных задач и т. д.

Использование элементов **интенсивного обучения**, но не за счет дополнительных часов по предмету, а подбором методов и приемов, позволяют “погружать” обучающихся в иноязычную среду, где возможно не только говорить, но и мыслить по-английски. Для развития способностей к межкультурной коммуникации важно дать обучающимся весь спектр знаний о культуре, обычаях и традициях англоязычной страны с тем, чтобы обучающиеся имели объективную картину и могли сознательно выбирать стиль общения. Моделирование ситуаций диалога

культур на уроках английского языка позволяет обучающимся сравнивать особенности образа жизни людей в нашей стране и странах изучаемого языка, помогая им лучше осознать культуру нашей страны и развивая у них умение представлять ее средствами английского языка. Такой подход возможен только при условии использования аутентичных учебных пособий.

Информационно-коммуникативные технологии находят все большее применение в организации учебного процесса, позволяют продуктивно рассмотреть все возможные аспекты (от лингвистического до культуроведческого), совершенствуют иноязычную речевую деятельность. Их использование способствует совершенствованию лингвистической и межкультурной компетенций обучающихся, формированию культуры общения в электронной среде, повышению информационной культуры в целом, а также развитию навыков работы на компьютере: поиск, обработка, передача, систематизация информации и презентация результатов научно-исследовательской деятельности учащимися.

Интерактивный подход - это определенный тип деятельности обучающихся, связанный с изучением учебного материала в ходе интерактивного урока.

Костяком интерактивного подхода являются интерактивные упражнения и задания, которые выполняются обучающимися. Основное отличие интерактивных упражнений и заданий от обычных в том, что они направлены не только и не столько на закрепление уже изученного материала, сколько на изучение нового.

Игры позволяют осуществлять дифференцированный подход к обучающимся, вовлекать каждого в работу, учитывая его интересы, склонность, уровень подготовки по языку. Упражнения игрового характера обогащают обучающихся новыми впечатлениями, активизируют словарь, выполняют развивающую функцию, снимают утомляемость. Они могут быть разнообразными по своему назначению, содержанию, способам организации и проведения. С их помощью можно решать какую-то одну задачу (совершенствовать грамматические, лексические навыки и т. д.) или целый комплекс задач: формировать речевые умения, развивать наблюдательность, внимание, и творческие способности и т. д. Одни игры выполняются обучающимися индивидуально, другие — коллективно. Каждое упражнение игрового характера требует не менее 10–12 минут учебного времени. Индивидуальные и тихие игры можно выполнять в любой момент урока, коллективные желательно проводить в конце

занятия. Одно и то же упражнение может использоваться на разных этапах обучения. При этом изменяется лингвистическая наполняемость игры, способ ее организации и проведения.

Широкие возможности для активизации учебного процесса дает использование ролевых игр. Известно, что ролевая игра представляет условное воспроизведение ее участниками реальной практической деятельности людей, создает условия реального общения. Эффективность обучения здесь обусловлена в первую очередь взрывом мотивации, повышением интереса к предмету. Ролевая игра может использоваться как на начальном этапе обучения, так и на продвинутом. В ней всегда представлена ситуация, которая создается как вербальными средствами, так и невербальными: изобразительными, графическими, монологическим/ диалогическим текстом и т.д.

Ситуация указывает на условия совершения действия, описывает действия, которые предстоит совершить, и задачу, которую следует решить. В ситуации необходимо дать сведения о социальных взаимоотношениях партнеров. Описание роли дается в ролевой карточке. Обучающимся нужно дать время, чтобы они вошли в роль. Роли распределяет преподаватель, но их могут выбрать и сами обучающиеся. Это зависит от особенностей группы и личных характеристик, а также от степени владения иностранным языком.

Проектная методика

Метод проектов направлен на то, чтобы развить активное самостоятельное мышление учащегося и научить его не только запоминать и воспроизводить знания, но и уметь применять их на практике. Важно, что в работе над проектом обучающиеся учатся сотрудничать, а обучение в сотрудничестве воспитывает в них взаимопомощь, желание и умение сопереживать, формирует творческие способности. Следует помнить: чтобы решить проблему, которая лежит в основе проекта, обучающиеся должны владеть определенными интеллектуальными, творческими и коммуникативными умениями. К ним можно отнести умение работать с текстом, анализировать информацию, делать обобщения, выводы, умение работать с разнообразным справочным материалом. К творческим умениям относятся: «умение вести дискуссию, слушать и слышать собеседника, отстаивать свою точку зрения, умение лаконично излагать мысль. Таким образом, для грамотного использования метода проектов требуется значительная подготовка, которая осуществляется в целостной системе обучения, причем необязательно, чтобы она предваряла работу учащихся над проектом.

Первый этап - разработка плана проектной работы и системы коммуникативных упражнений, обеспечивающих ее речевой уровень.

Второй этап обеспечивает языковые и речевые умения обучающихся. Параллельно с этим проводится поэтапную работу над проектом. Тексты из учебника служат содержательной базой для развития речевых и исследовательских умений обучающихся.

Третий этап — защита и обсуждение проектов. Каждая группа защищает перед классом свой проект по ранее обсужденному плану. После презентации проектов предполагается общая дискуссия, которая должна быть заранее продумана преподавателем.

Модельный метод обучения (занятия в виде, например, деловых игр и подобного типа) способствует развитию у обучающихся навыков работы с дополнительной литературой, развивают творческие способности, умение работать в коллективе, предоставляется возможность для развития как устной, так и письменной речи обучающихся, их самовыражения и демонстрации таланта.

Технологии исследовательского обучения (обучение основам исследовательской деятельности). Китайские словарные диктанты, чайнворды, тесты применяются на любых этапах проверки знаний: при первичном закреплении изученного, в самостоятельной и домашней работах обучающихся, а также при изучении нового материала

Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Учебная литература (основная)

- 1) Алексахин А.Н. Вводный курс практической фонетики китайского языка путунхуа.
- 2) Задоев Т., Хуан Шуин. Начальный курс китайского языка
- 3) Кобжицкая О. Г. Курс корректирующей фонетики китайского языка: учебное пособие.
- 4) Кондрашевский А.Ф. Базовый курс китайского языка. Том 1,2. Изд. 11-е, испр. М., ИД ООО "Восточная книга" 2010. С аудиоприложением.
- 5) Кошкин А. П. Элементарная грамматика китайского языка
- 6) Кэсинь Ц.Сяогуан Ч.Курилова К.А.Хаматова А.А. Китайский язык. Новый объект. Том 1-2
- 8) Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Портал дистанционного обучения ВятГУ.
2. Раздел официального сайта ВятГУ, содержащий описание образовательной программы

Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса

Перечень специализированных аудиторий

Вид занятий	Назначение аудитории
Практические занятия	Учебная аудитория
Самостоятельная работа	Читальные залы библиотеки

Перечень специализированного оборудования

Перечень используемого оборудования
Мультимедиа-проектор с экраном настенным
Ноутбук (персональный компьютер)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по учебной дисциплине

№ п/п	Наименование ПО	Краткая характеристика назначения ПО	Производитель ПО и/или поставщик ПО
1	Программная система с модулями для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»	Программный комплекс для проверки текстов на предмет заимствования из Интернет-источников, в коллекции диссертация и авторефератов Российской государственной библиотеки (РГБ) и коллекции нормативно-правовой документации LEXPRO	ЗАО "Анти-Плагат"
2	Microsoft Office 365 Student Advantage	Набор веб-сервисов, предоставляющий доступ к различным программам и услугам на основе платформы Microsoft Office, электронной почте бизнес-класса, функционалу для общения и управления документами	ООО "Рубикон"
3	Office Professional Plus 2013 Russian OLP NL Academic.	Пакет приложений для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных, презентациями	ООО "СофтЛайн" (Москва)

4	Windows 7 Professional and Professional K	Операционная система	ООО "Рубикон"
5	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	Антивирусное программное обеспечение	ООО «Рубикон»
6	Информационная система КонсультантПлюс	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации	ООО «КонсультантКиров»
7	Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ»	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации	ООО «Гарант-Сервис»
8	Security Essentials (Защитник Windows)	Защита в режиме реального времени от шпионского программного обеспечения, вирусов.	Microsoft

ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
Приложение к рабочей программе по дисциплине

	ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (КИТАЙСКИЙ) <small>наименование дисциплины (модуля)</small>
Дополнительная общеобразовательная программа	<small>Регистрационный номер</small> КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ) <small>наименование</small>
Структурное подразделение- разработчик	Кафедра лингвистики и перевода <small>Наименование</small>

**Описание показателей и критериев оценивания компетенций
на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Промежуточная аттестация по дисциплине в виде зачета

Результаты контроля знаний на данном этапе оцениваются по следующей шкале с оценками: Оценка (зачтено, не зачтено)

Оценка	Критерий оценивания		
	знает	умеет	владеет
Зачтено	<ul style="list-style-type: none"> – основы фонетической системы <i>пиньинь</i>. – основы иероглифической системы китайского языка – слова и выражения, необходимые для межкультурной коммуникации на китайском языке на базовом и начальном уровне. 	<ul style="list-style-type: none"> – читать на китайском с помощью фонетической азбуки <i>пиньинь</i>. – писать китайские иероглифы упрощённого типа, используя установленный порядок черт – вести коммуникацию с носителем китайского языка на базовом и начальном уровне. 	<ul style="list-style-type: none"> – навыками чтения на китайском языке с применением фонетической азбуки <i>пиньинь</i> – навыками письма на китайском языке – навыками общения на китайском языке на базовом и начальном уровне.

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для
оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности,
характеризующих формирование компетенций в процессе освоения
образовательной программы**

Текст вопроса	Компетенции	Вид вопроса	Уровень сложности	Элементы усвоения	Количество ответов
1) Прочитайте следующие звуки	УК-1, УК-2	Практический	Базовый	владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических явлений	1
2) Прослушайте аудиозапись, дополните услышанные звуки	УК-1, УК-2	Практический	Базовый	владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических явлений	1
3) Распишите иероглиф по чертам	УК-1, УК-2	Практический	Базовый	владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических явлений	1
4) Ответьте на вопросы	УК-1, УК-2	Практический	Базовый	владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических и грамматических явлений	1
5) Скажите на китайском	УК-1, УК-2	Практический	Базовый	владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических и грамматических явлений	1

1) Прочитайте следующие звуки

má - mà

bī - tì

hú - fǔ

tí - dí

kē - gē

kàng - kàn

lóng - lún

lǚ - lǔ

sē - zē

cái - zái

jù - qù

qí - xí

tiāo—diāo

xú - sú

jiá - qiá

xiàng - xiàn

2) Прослушайте аудиозапись, дополните услышанные звуки

1) ___ ā ___ ā ___ ū ___ ū ___ ā ___ ā [shǔ] ___ ā ___ ā ___ ā ___ ū ___ ū ___ ū ___ ū ___ ū

2) l ___ m ___ s ___ f ___ [shǔ]

3) Распишите иероглиф по чертам

木
书
谁
国

4) Ответьте на вопросы

我哥哥当老师

小李学习英语十年。

晚上八点三刻我们去剧院。

商店旁边有一家餐馆。

我哥哥现在住在日本。

小王今天烧伤了。

5) Скажите на китайском

1. Что ты сейчас делаешь?

2. Чтобы похудеть, старшая сестра начала есть меньше сладостей

3. Какие из этих яблок самые кислые?

4. Помимо шоколадного мороженого, Анна любит есть клубничное.

5. Сяо Лин выпил много пива, не удивительно, что он заболел сегодня.

6. Мы начинаем работать в 9 часов утра, но они уже пришли к 8 часам.
7. Мы никогда не ели английский сыр.
8. Лао Ван редко носит красно-синий галстук.
9. Тебе нужно купить фруктов и рыбы, вот тебе 50 юаней.
10. Театр находится слишком далеко отсюда.